

## Inhaltsverzeichnis

<b>Einleitung .....</b>	9
-------------------------	---

### I. Québec/Francophonie

#### Gilles Dupuis

Migration et transmigrations littéraires au Québec : L'exemple brésilien .....	13
---	----

#### Voichița-Maria Sasu

Sergio Kokis, « citoyen du monde » .....	23
--	----

#### Iris Gruber

Aus einem Land – in das gleiche. Zur Verwendung des Terminus <i>écriture migrante</i> in Québec .....	31
--	----

#### Klaus-Dieter Ertler

Die Entwicklung der <i>écrivitres migrantes</i> vor dem Hintergrund des zeitgenössischen Diskursdesigns in Québec .....	43
--	----

### II. Francophonie

#### Dominique Ranaivoson

Littératures migrantes et imaginaire en Francophonie : Madagascar .....	57
--	----

#### Margareta Gyurcsik

L'Europe migrante et carnavalesque de Dumitru Tsepeneag .....	67
---	----

**Ljiljana Matic**

- Écriture dans la pierre. Reflet de cultures, de mœurs et de littératures  
dans le roman de Ljubica Milićevic ..... 77

**Klaus Semsch**

- Le blues tunisien* – Hybride Gegenwartskultur Tunesiens im  
Erzählwerk Ali Bécheurs ..... 91

**III. Italophonie/Germanophonie****Maria Evelina Santoro**

- Winckelmann zwischen Italien und Deutschland  
Eine transnationale Beziehung ..... 111

**Hans Felten**

- „Sogni e favole io fingo“ –  
Interkulturelles Schreiben bei Pietro Metastasio ..... 117

**Angela Nägele**

- Die doppelte Fremdheit: Literatur italienischer Migrantinnen  
in Deutschland am Beispiel von Lisa Mazzi ..... 127

**Andrea Maria Humpl**

- Kultur und Identität in den Reiseschriften von Guido Piovene ..... 137

**Thomas Amos**

- „Due sfere s'incontrano“ – Die deutsch-italienische Verständigung  
in Salvatore A. Sannas Gedichtsammlungen *Fünfzehn Jahre*  
*Augenblicke* und *Wacholderblüten* ..... 157

## **IV. Anhang**

**Négovan Rajic**

Von einem Gefängnis ins andere ..... 177